



# SOUTHWEST ELEMENTARY

2320 Cook Road • Durham, NC 27713 • Teléfono: 919-560-3972 • Fax: 919-544-1112

*Be the Change You Want to See*  
*¡Sé el cambio que quieres ver!*

Nick Rotosky, director • Torrey Flores, subdirectora • Ryan Fuga, subdirectora



## ***Información importante sobre el regreso a clases 2023-2024***

***Esperamos que todos estén disfrutando de las vacaciones de verano. ¡El personal de Southwest está ocupado planeando el regreso del personal y los estudiantes y estamos entusiasmados con el próximo año escolar!***

### *Horario de la escuela primaria*

Todas las escuelas primarias de DPS son escuelas de "inicio temprano". "Carpool" (la llegada de los estudiantes en auto) será de 7:15 a 7:40 am. Los anuncios comenzarán a las 7:40 am. Los estudiantes llegarán tarde si llegan después de las 7:45 a. m. y deben ser acompañados a la oficina principal y registrados por un adulto. La salida será de 2:15 a 2:30 pm.

Llegue al área de "Carpool" antes de las 2:30 pm. La salida anticipada finalizará a las 1:45.

### *Portal para padres*

"Parent Portal" es el sistema en línea que utiliza DPS para información de contacto y solicitudes de transporte. Cada año, las familias necesitan confirmar o actualizar su dirección, número de teléfono y contactos de emergencia. Además, el transporte en autobús debe solicitarse anualmente. Las familias también usan el portal para firmar el manual para padres de DPS, completar solicitudes de almuerzo gratis o a precio reducido, actualizar la información de vacunación y más. Además, las familias podrán acceder a las calificaciones y puntajes de las pruebas de su estudiante a través del Portal para padres. Las nuevas familias pueden [configurar su cuenta del Portal de Padres](#) utilizando la dirección de correo electrónico que utilizaron para el registro. ([Video con instrucciones](#) sobre cómo configurar una cuenta). Las familias de DPS que ya tenían una cuenta pueden acceder al portal en cualquier momento para hacer cambios según sea necesario.

## Actualización de transporte SOLICITUD NUEVA o cambios de transporte

Recomendamos ir al "registro de estudiantes que regresan" en su Portal para padres para actualizar sus necesidades de transporte antes del jueves 10 de agosto, especialmente si su hijo necesita transporte en autobús para el comienzo del año escolar. No podemos garantizar el transporte durante los primeros 10 días de clase si la solicitud se entrega después del 10 de agosto. Las rutas de autobús estarán disponibles en la Jornada de Puertas Abiertas/Orientación el 24 de agosto y se enviarán en el mensaje semanal del director. Tenga en cuenta que los estudiantes transferidos no califican para el transporte.

## Preparación para Kinder / Campamento Puento de Verano

Todos los estudiantes que ingresan a Kinder pueden asistir a nuestro Campamento GRATUITO de preparación de Kinder en Southwest del 8 al 10 de agosto de 7:30 a 11:30 am. Se proveerá desayuno y almuerzo. ¡Actualmente tenemos más de 80 estudiantes registrados para asistir! Si aún necesita apuntar a su niñ@ que ingresa a Kinder, consulte el enlace en su correo electrónico o llame a Southwest al 919-560-3972 para registrarle.

## Cartas de Bienvenida a las Familias

Los maestros prepararán y enviarán cartas a sus familias la semana del 7 al 11 de agosto a través de Class Dojo. Las asignaciones de maestras de Kinder se realizarán después de nuestro Campamento. Si no ha recibido una carta antes del lunes 14 de agosto, llame a Southwest al 919-560-3972 para la asignación de clase de su estudiante.

## Paletas con los Directores

Las familias nuevas de Southwest están invitadas a "Paletas heladas con los directores" el martes 22 de agosto de 12:00 a 1:00 pm. Esto incluye a todas las familias de Kinder y a cualquier familia nueva en cualquier grado. Pase tiempo con los administradores y conozca a los representantes de la PTA (Asociación de Padres) y a otras familias nuevas. ¡Esperamos veros ahí!

## *Jornada de Puertas Abiertas y Orientación*

Nuestra Jornada de Puertas Abiertas/orientación se llevará a cabo el jueves 24 de agosto. Venga a Southwest para conocer y saludar al maestro de su niñ@ durante los primeros 15 minutos de cada sesión. Después, quédese para conocer las expectativas del salón de clases, el contenido del plan de estudios y las formas de ayudar a su hijo a tener éxito durante el año escolar durante los siguientes 45 minutos. Habrá dos sesiones para elegir: a mediodía: de 12:00 a 1:00 pm. o al final de la tarde: de 5:00 a 6:00 pm. ¡Esperamos verlos allí!

## *Entrada escalonada de Kinder*

DPS continuará utilizando un proceso de ingreso escalonado para los estudiantes que ingresan al jardín de infantes. Entre el 28 y el 30 de agosto, los alumnos de Kinder asistirán SÓLO UN DÍA que será asignado por la maestra. Ella se pondrá en contacto con ustedes para programar el día. Durante su día de ingreso escalonado, los estudiantes de Kinder permanecerán en Southwest durante un día completo y saldrán con la escuela a las 2:15 pm. Después de asistir al día de ingreso escalonado, su hijo NO VOLVERÁ a la escuela hasta el jueves 31 de agosto. Este enfoque de entrada escalonada nos brinda la oportunidad de conocer a su hijo en un entorno más tranquilo, con un grupo más pequeño y apoyar su transición a la escuela.

## *ClassDojo*

¡ClassDojo es la herramienta de comunicación de toda la escuela para Southwest Elementary y se puede descargar como una aplicación en su teléfono de forma gratuita! A través de ClassDojo, recibirá toda la comunicación de la escuela, los directores y su(s) maestra(s). ¡ClassDojo también se usa para fomentar el comportamiento positivo y compartir fotos y videos de clase! Se proporcionarán códigos a las familias de kínder durante el Campamento Puente de Verano. Todos deben confirmar que están conectados con el maestro de su hijo en la Jornada de Puertas Abiertas/orientación.

## *Materiales escolares*

Nos complace anunciar que, de nuevo, la escuela está proporcionando los materiales para el año escolar 2022-23 gratis. Las familias sólo necesitan proporcionar una mochila y un par de auriculares para cada niño! ¡Todos los demás materiales estarán en la escuela! (La tecnología ha brindado a los estudiantes acceso a un aprendizaje personalizado que ayuda a mejorar su educación. Sin embargo, sin auriculares, los estudiantes pueden escuchar la instrucción personalizada de cada estudiante. Como puede imaginar, esto puede distraer mucho. Recomendamos comprar dos pares para que tengan un par de repuesto en casa).

Los maestros pueden proporcionar una "lista de deseos" para materiales opcionales al comienzo del año. Los artículos de la lista de deseos pueden incluir artículos como marcadores de borrado en seco, cartulina/papel multicolor, pañuelos de papel, toallas de papel, bolsas Ziplock, etc. Tenga en cuenta que estas son excelentes maneras de apoyar el salón de clases de su hijo, pero no son obligatorias.

## *Reunión Abierta Anual de Título I*

Nuestra reunión abierta anual de Título I se llevará a cabo el jueves 24 de agosto en el centro de medios a la 1:15 pm. En esta reunión abierta se explicará lo que significa ser una escuela de Título I y la participación de los padres. La sesión es opcional y la información estará disponible para las familias después de la sesión.

## *PTA (Asociación de Padres y Maestros)*

Nuestro PTA es un grupo activo de padres y maestros que trabajan juntos para satisfacer las necesidades de nuestros estudiantes. Puede [unirse a la PTA](#) por solo \$6. Esperamos que considere convertirse en miembro de la PTA de Southwest y descubra cómo puede participar en nuestra comunidad escolar.